

新潟県津南町

つなみん

広報

2013 No.622

4.20
tsunan.town

はじまりの春

主な内容

- 特集1 平成25年度 予算報告 2-5
- 特集2 めざせ！苗場山麓ジオパーク... 6-9
- つなみまちかどスケッチ 12-13
- 町政功勞 14

踏みだそう・つなん・新時代

平成25年度 予算報告

平成25年度予算が3月に開催された第1回町議会定例会で可決されました。一般会計と特別会計を合わせた予算総額は、昨年より約3億5千万多い、122億2245万円となりました。

平成25年度の予算は、一般会計予算が対前年比3%増の65億7,300万円、国民健康保険や下水道、病院事業など特別会計と合わせた総額は、対前年比12%増の122億2,245万円となりました。

主な重点施策は、福祉分野では新たに妊産婦医療費助成を開始。また昨年のリニューアル工事を行ったクアハウス津南の屋根改修工事、町立病院への運営費補助や、保育料引き下げにより保護者の経済的負担の軽減を図ります。農林・地域振興の分野では、小水力発電推進に向けた計画設計、シヨッピングカー導入事業への運営費補助や秋山郷観光基盤整備工事を予定しています。土木・防災の分野では美雪町公営住宅の建替え工事、ドクターヘリ基地整備工事、孤立集落対策として秋山郷地域の集落に衛星携帯電話の配備をします。教育分野では苗場山麓シオパーク構想推進のための準備室を設置、津南中学校校体育館耐震補強工事やスポーツ関係事業等業務委託を行うなど、本年度は新規目玉事業が多岐にわたります(項目別は4〜5ページ参照)

依然として財政運営は厳しい状況にありますが、現下の経済情勢に即応するため、事務事業の見直しによる経費削減をさらに徹底し、最小の経費で行政効果の最大化を図ってまいります。

区分	平成25年度	対前年比(%)	
一般会計	65億7300万円	3.0	
特別会計・事業会計	国民健康保険特別会計	12億1771万円	0.1
	後期高齢者医療特別会計	1億1519万円	△0.5
	介護保険特別会計	15億3184万円	3.3
	簡易水道特別会計	1億1419万円	△60.1
	下水道事業特別会計	3億6766万円	3.1
	農業集落排水事業特別会計	3億8679万円	33.2
	病院事業会計	19億1607万円	△1.7
	計	56億4945万円	△0.8
合計	122億2245万円	1.2	

歳入 一般会計65億7300万円の内訳

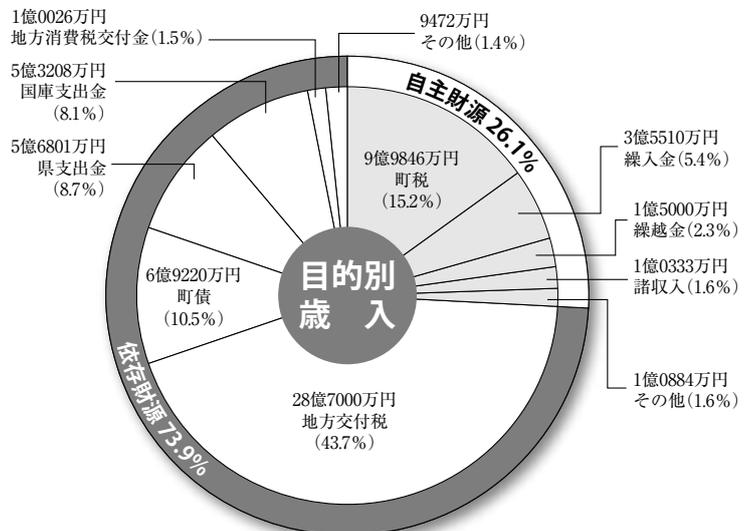
用語の説明

自主財源 (町が自主的に収入とすることができる財源)

- **町税**
町が独自で課税・徴収することができる税金で町民税、固定資産税、軽自動車税など。
- **諸収入**
延滞金、預金利息、雑入などの他の科目に含まれない金額。
- **繰越金**
前年度から今年度へ持ち越した金額。

依存財源 (国や県から交付される財源や町債)

- **地方交付税**
全国の市町村が標準的な行政運営が行えるように国から町に交付されるお金。
- **町債**
公共施設の整備など長期間にわたって利用でき、多額の経費が必要なものの財源に充てる町の借入金。
- **国庫支出金**
特定の事業に対して、国が町へ交付する補助金。
- **県支出金**
特定の事業に対して、その財源の一部を県が支出するお金。
- **地方消費税交付金**
地方消費税の一部を財源として、県が人口と従業者数で按分し、町に交付するお金。

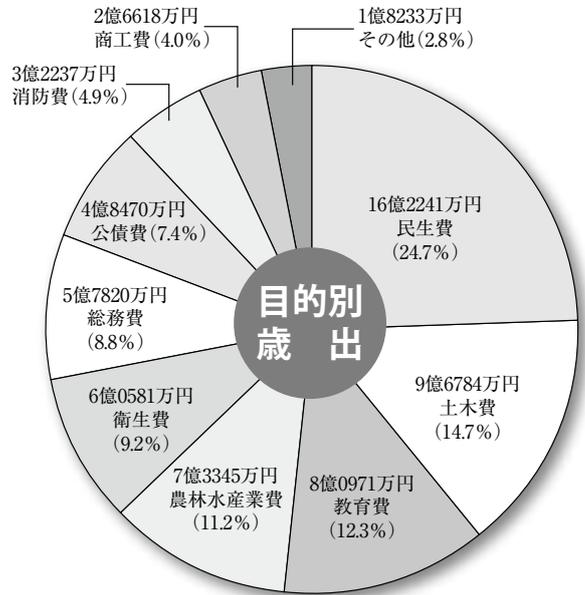


歳出

一般会計65億7300万円の内訳

用語の説明

- **民生費**
高齢者、障害者、乳幼児に対する福祉など、安定した社会生活を保障するための経費。
- **教育費**
小中学校の施設や、教育、公民館、社会教育など教育関係の経費。
- **農林水産業費**
農林業の振興や土地改良事業などに使われる経費。
- **衛生費**
健康の維持増進や環境整備など、健康で衛生的な生活を維持するための経費。
- **総務費**
自治振興、広報、戸籍、住民票、選挙、統計など役場運営の全般的な経費。
- **土木費**
道路や河川の維持管理、整備などの経費。
- **公債費**
町の借入金の元金や利子を支払うための経費。
- **消防費**
広域消防への負担金や、消防団の運営にかかる経費。
- **商工費**
商工業の振興、観光の振興にかかる経費。



一般会計予算を町民ひとり当たりで計算すると…**614,874円**

●平成25年度4月1日現在の人口 10,690人で換算

総務費	衛生費	農林水産費	教育費	民生費
 54,088円	 56,671円	 68,611円	 75,745円	 151,769円
その他(議会費・労働費等)	商工費	消防費	公債費	土木費
 17,056円	 24,900円	 30,156円	 45,341円	 90,537円

今年度の主な予算の使い道

総務

■地域起こしに力強い味方を
 (協力隊設置事業費735万円)
 少子高齢化による人口の減少が急速に
 進んでいる中、地域力が低下しており、
 将来において集落の存続が危ぶまれてい
 ます。



↑美しい景観の残る結束の石垣田

都市住民を積極的に受け入れ、地域お
 こし活動支援、農林業の応援や、住民の
 生活支援などに従事しながら、あわせて
 定住・定着を図ります。

福祉保健

■保育園の駐車場を整備します
 (用地購入事業費1574万円)
 保育園敷地の隣接する土地を購入する
 ことで、将来的に駐車場用地として整備
 する予定です。

■妊産婦の受診に補助を
 (妊産婦医療費助成事業168万円)
 妊産婦が医療機関を受診した際の医療
 費(保険医療による自己負担額)に対し
 て助成します。

■医学生等修学資金貸付事業
 (医学生等修学資金貸付事業576万円)
 意思や薬剤師、作業療養士、看護士に
 修学資金を貸し付けることで、町立病院
 に勤めてくださる方を育てます。

■クアハウス津南の補修をします
 (補修事業4989万円)
 クアハウス津南の屋根の葺き替えや施

設修繕を行い、利便性の向上を図り町民
 の健康づくりに寄与します。



↑芦ヶ崎方面から見たクアハウス津南

農林

■小水力の発電計画
 (概略設計費797万円)
 次年度以降の発電を目指すために、現
 存のダムを活用した小水力発電実施のた
 めの概略を設計します。

■農産物認証制度補助
 (農産物認証制度補助 2000万円)
 平成23年度に開始した認証米の作付け
 補助を継続します。

30kg換算で5000円×4万袋を予定し
 ています。



商工

■お買い物が便利になります。
 (利便性向上モデル事業288万円)
 団体が実施する買い物弱者対策に対す
 る運営費を補助することにより、買い物
 弱者であるお年寄りがより便利に買い物
 が出来るようになります。

■秋山郷観光基盤工事
 (秋山郷観光基盤工事3454万円)
 見玉、見倉、逆巻、大赤沢にある観光施
 設を整備し、秋山郷の観光振興を図ります。

■観光施設修繕費
 (観光施設維持管理事業1393万円)
 町内の温泉施設の修繕工事や備品購入を
 行い、施設の延命と利用者の健康増進に
 寄与します。

建設

■町単町道改良舗装事業

(町単町道改良舗装事業20600万円)
道路の交通安全と利便性向上のための改良舗装や防雪工事などを実施します。

■美雪町町営住宅建設事業

(美雪町町営住宅建設事業21157万円)
美雪町の老朽化した町営住宅8戸について、町所有の旧農政局事務所、倉庫等を解体し、その場所を利用して、新しく2棟(1棟4戸)を建設、移転します。



↑建設予定の町営住宅 (写真は平成21年に建てられたB棟)

消防

■町の防災行政用無線機の更新

■衛星携帯電話購入費

(防災備品購入事業231万円)

孤立対策として、秋山郷の6集落に衛星携帯電話(特定の基地局ではなく、地球の周りを回っている衛星から電波を拾う形式)いわゆる災害に強い携帯電話を設置します。

■ドクターヘリ基地整備

(離着陸場整備事業2866万円)

なじもん駐車場に消雪用井戸掘削などの整備を行い、33m×33mの着陸地点



↑中津小グラウンドに着陸するドクターヘリ

を整備します。これにより冬期間もヘリポートとして利用できるようになります。

教育

■津南中学校体育館耐震補強

(学校施設整備事業19124万円)

津南中体育館の耐震型天井パネル設置などの耐震・補強工事を行います。

なお、耐震診断や設計の委託は平成24年度に実施しています。

■苗場山麓ジオパーク構想

(推進準備事業308万円)



↑現在の中津川溪谷が作り出した「大地の履歴」

「町まるごと博物館」構想に基づき、文化財と観光を総合的に整備することで、津南のブランド力を高めるためにまず、ジオパークライセンスを取得することを目標に推進準備室を設置します。(6ページにジオパーク構想の特集記事があります。)

■スポーツ関係事業等業務委託事業

(事業等業務委託事業991万円)

民間活力の注入により、行政が行っているスポーツ関係事業を委託することで、事業の活性化を図り、雇用の拡大や参加者の増加を目指します。

めざせ！ 苗場山麓ジオパーク

—苗場山の麓にひろがる日本一の河岸段丘と縄文の里—

津南町教育委員会 文化財班

信仰の対象 苗場山

古から、この津南大地に立つた人々は、きつと南にそびえる苗場の山をランドマークの一つにしていたのではないでしょう。その山頂の標高は2145.3m、日本百名山の一つです。高原的で平坦な山頂には、約6,000の池塘が散在します。この池塘にはミヤマホタルイ、タテヤマスゲ、ヤチスゲ、ミタケスゲ、ワタスゲなどの高山植物が繁茂し、苗代田のように見えることから昔から「御苗場」と呼ばれていたようです。



苗場山山頂

また、この山は精神世界においても神々の象徴とされる山であり、昔から信仰の対象だったようです。山頂に建立されている伊米神社の社伝によれば、その創建は天平9（737）年であるといわれます。奈良時代で京都薬師寺東塔が建立された頃です。また、平安時代に書かれた書物である『延喜式神名帳』によれば魚沼郡にあった神社五座の一つが伊米神社であり、その比定地が苗場山頂に鎮座する伊米神社とする説が有望視されています。

このように苗場山は、昔から私たちの心の拠り所だったのではないのでしょうか。近世に入ると、蒲原平野の人々は伊米神社を稲作の神様として祀り、「苗場信仰」と刻まれた石碑を村のあちこちに造立しました。そして、苗場講と称する講中からは苗場山に参拝登山してきた歴史があります。山頂に神の苗代田が広がる苗場山は、農耕の神様として祀られてきた歴史文化を持つ山なのです。

苗場山の活動と 大地の履歴

この苗場山の履歴は古く、約30万年前に遡ります。その頃、苗場山は活火山としての活動期があり、爆発を起こし、大量の溶岩を噴出し流しました。その溶岩流は、苗場火山よりも古く約60万年前に爆発した鳥甲山溶岩流の上に堆積した土の上を流れ下ったことが知られています。すなわち、日本海の浜辺がもう少し内陸部にあった頃、鳥甲山が噴火し、その後に苗場山が爆発したのでした。この2回にわたる溶岩泥流は、性質の異なる溶岩であり、土の層を上下で挟み堆積している様子が清水川原の中津川左岸岩壁で見られます。つまり、苗場溶岩の上層に堆積したローム層と鳥甲溶岩の上層に堆積した土の層に樹木が繁茂していることから、秋には上下2段に分かれて色づき、日本一の由緒ある紅葉錦絵が見られるわけです。

ジオパーク Q&A

ジオパークとは？

ジオ（地球）に親しみ、ジオを学ぶ旅、ジオツーリズムを楽しむ場所がジオパークです。山や川をよく見て、その成り立ちとしくみに気付き、生態系や人間生活との関わりを考える場所です。足元の地面の下にある岩石から宇宙まで、数十億年の過去から未来まで、山と川と海と大気とそこに住む生物について考える、つまり地球を丸ごと考える場所、それがジオパークです。

世界遺産との違いは？

「文化遺産」「自然遺産」およびその両者の要素を兼ね備えた「複合遺産」の保護を目的としている世界遺産に対し、対象地域を保護しながらそれらを継続的に活用（教育や観光等）することに重きを置いているのがジオパークです。

ユネスコの支援により、2004



岩壁は苗場溶岩（上）と鳥甲溶岩（下）

100万年前の津南ロマン

津南ロマンの淵は深く、この60万年前に噴火した鳥甲山の火山灰は、現在、出雲崎まで降った可能性があり、研究者の探究が進められています。さらに、この60万年前の鳥甲山溶岩の下にへ030火山灰と呼ばれる火山灰が堆積しており、その上層から「古型マンモス類の白歯化石」を当時の中学生が発見（昭和41年）しています。この古型マンモス類の白歯化石は、115万年前に堆積した030火山灰層の上2メートルのところに出土していることから115万年より少し新しい化石であることが判明しています。この化石は、平成25年3月に津南町文化財指定を受け、農と縄

文の体験実習館「なじよもんで保管・公開展示を行っています。」

この古型マンモス類の白歯化石が公開されたことから、現在、日本象化石が研究学界から熱い視線を浴び、全身骨格化石存在の可能性を含んだ学術的調査の必要性が指摘されています。



古型マンモス類の白歯化石

津南ロマンの淵はさらに深く、米原や沖ノ原に広がる高位段丘面に延し上がるような山体、いわゆるニュー・グリーンピア津南や妙法牧場が立地する起伏に富んだ緩やかな山体の基盤が苗場溶岩流であり、その先端部から豊富な伏流水が湧き出し、その一つが日本百名水の「童ヶ窪の水」なのです。

さらに苗場山から流れ下った溶岩は北側、北西側に広がり、現在の中津川渓谷は存在していなかったことが分かります。このように、約30万年以降に地殻変動を受け、大規模な山体崩落と浸食を繰り返して、現在の中津川渓谷が形成した「大地の履歴」が分かりつつあります。

これらの成果は、「大地の履歴から探る災害―大地と自然、そして人―」と題し農と縄文の体験実習館「なじよもん」秋季企画展示（会期：9月7日～11月17日）として公開する予定です。



見事な柱状節理（中津川岸壁・逆巻付近）

年「世界ジオパークネットワーク」が設立されました。世界ジオパークは、この機関が認定する自然の公園で、地球科学的に貴重な遺産を保護しながら、それらを地域の学習や防災教育、観光に活用し持続的な地域の活性化を図ろうとするものです。

ジオパークに認定されるには？

日本ジオパーク委員会に申請し、書類審査と現地審査を受け、合格すると日本ジオパークとして認定されます。

ジオパークに認定されているところはある？

現在27カ国、89地域が世界ジオパークに認定されています。

日本では、日本ジオパーク委員会によって25地域が日本ジオパークに認定されていて、その内5地域が世界ジオパークにも認定されています。身近なところでは、ヒスイ文化やフォッサマグナの西側の断層「糸魚川―静岡構造線」が通る貴重な地質を見どころとしている糸魚川ジオパーク（世界ジオパークにも認定）があります。

「町まるごと博物館」 として

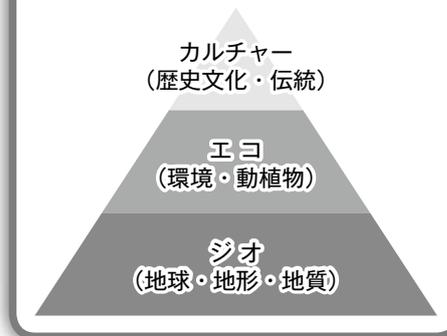
このように津南の大地は、火山活動から始まる履歴があり、それらは地球の息吹が造りだした地勢環境です。その環境と気象が相まって多様な生態環境を作り上げました。

我々人類は、この津南大地に生育した生態系を熟知し、それらを資源として利用して旧石器時代、縄文時代を経て、古代、中世の戦乱を経験して、近代・文明化を通して現在に至る歴史を紡いできました。それは「奥越後雪国文化」であり、その基層には一万年間森と共生・共鳴した「縄文文化」があります。



火焔型土器 沖ノ原遺跡出土 Photo by T.Ogawa

町まるごと博物館



この素晴らしい苗場山麓は、大地である「ジオ」と動植物を育む「エコ」、そして、その上に人類の歴史文化である「カルチャー」によって形づくられています。

私たちが呼ぶ「苗場山麓」とは、志久見川・中津川・清津川の信濃川三大流域を包括する地理的範囲の総称です。すなわち、津南町、栄村、旧中里村の範囲です。その地理的範囲は、素晴らしい地質学的景観や歴史文化的景観、自然環境やそれを背景とする文化的景観、そして遺跡や史跡などが数多く点在します。それらを面的に捉え、その保護と保全活動を通して、郷土教育や地学教育、さらには防災教育を展開する野外博物館（フィールドミュージアム）として認識してきました。

保護しながら 教育や観光に活用

この野外博物館を「ユネスコブランド」である『ジオパーク（大地の公園）』として申請し、新たな観光振興の起爆剤しようとするものが「めざせ！ジオパーク」なのです。

これらの事業は、地域の宝物（自然景観や環境、遺跡）を住民の手で優しく保全し、心を込めて活用し、来町者に温もりのあるおもてなしを展開するものです。

また、地域の子も達が、自らの祖父母が生まれ育った郷土の歴史を学習する場、自らがどこに向かつて生きていくのかを考え、生きる力と知恵を身に付けていく教育の場としてひろく活用できると考えます。



五感を通して学ぶ

津南にはどんなジオサイト （地形や地質を観察する場所）があるの？

ジオパーク推進準備室では約50カ所のジオサイトを検討しています。その一部を見てみましょう。



河岸段丘（マウンテンパーク津南からの眺望）



石落としの岩壁

それを五感を通して子ども達に伝えるのが地域シルバーの方々です。そこには世代を超えた交流と地域文化の継承があり、そこで育った子ども達は、自からの言葉で郷土の素晴らしさを語ることでできる「津南つ子」でありたいと考えています。

持続可能な 地域の活性化

そして、ジオパークでめざす地域活性化のもう一つが観光振興です。

近年、エコツアーや体験ツアーがブームとなっています。ガイドについて動植物の自然観察をしたり農家に宿泊して農業体験をするなど、体感学習ぶことを主としたツアーです。この対象を地形や地質、その上に形成された歴史文化などにしたものが「ジオツーリズム」と呼ばれています。普段私たちが見慣れている地形や地質も、ガイドによって、その成り立ちやそこに息づく動植物そして人が密接に関係していることを説明することにより、知識と感動を与えることができます。

そして、その自然環境や歴史文化をよく知る地域住民がガイドとなり、地元住民との交流をはかりながら、郷土

料理や特産物、土産物など、その土地の魅力や十分に堪能してもらおうツアーとなるのです。これらのさまざまなツアーと地域住民との繋がりによってまた訪れたいくなる、人に教えたいくなる場所となり来訪者の増加が期待されます。

地域住民が、大好きで誇れる「苗場山麓ジオパーク」は、町外の人々が訪れたい魅力ある大地の公園であり、活気のある快適で住みよい町となるでしょう。

ジオパーク 登録へ向かって

今月1日からジオパーク推進準備室を教育委員会内に開設しました。

これは、来年3月の日本ジオパークへの申請に備えてさまざまな活動を行う部署です。来月20日には、ジオパーク認定の公開審査の場となる日本地球惑星科学連合会議ポスター発表への参加、ジオパーク推進協議会の設置、ジオサイトの選定と整備、ツアーコースのプランや整備計画、農と縄文の体験実習館での企画展や講座の開催、幟やパンフレットの作成などを予定しています。オリンピックの招致と同じで、自然環境や遊歩道、駐車場、案内看板、解

説看板、トイレなどの設備整備とジオパークを担う人材育成、そして、地域住民による町全体の盛り上がりや活動が日本ジオパーク委員会に認められることで津南町がジオパークとして認定されます。

そのため、ジオパークの保護、活用には前述のように住民の皆さんのご理解とご協力が不可欠です。ジオパーク推進準備室では、今後各集落で「ジオパーク車座の会（説明会）」を開催していきます。さらに、ふるさと案内人の方々といっしょにガイドの養成も行っていきたいと考えています。

身近にあるよ！ジオパーク

日本一の河岸段丘は、大地が盛り上がり、そこに流れていた中津川の流れが、下の段へと移ることが繰り返されてきました。

陣場下と正面・正面と上段の間の坂は、段丘を一段移動した事になります。この段丘に降った雨や雪が、段丘の崖から浸み出し、湧水となります。

縄文人は、この湧水の周辺にムラを営み、そこで火焰型土器を作り、トチノミのアクヌキに利用しました。現在、私たちが飲料水や農業用水、消雪のために利用しています。



古型マンモス類の臼歯化石が見つかった穴藤の川原



山伏山の風穴

■お問い合わせ

ジオパーク推進準備室

TEL 765-3118 (教育委員会内)

の載り情報
暮らしの満
情

見て・知って・得をする! かわらばん



青い鳥郵便葉書

郵便事業株式会社は、重度の身体障害者のかた及び重度の知的障害者のかたで希望されるかたに、青い鳥をデザインした封筒に通常郵便葉書を入れたものを無料で差上げます。

■配布対象者

- 次の手帳をお持ちのかた
 - ・ 身体障害者手帳（1級または2級）
 - ・ 療育手帳（A）
- 受付期間 5月31日（金）まで
- 配布枚数 お一人につき20枚
- 申出の方法

○郵便局などでの申出方法

お近くの郵便局または日本郵便の支店に身体障害者手帳または療育手帳を提示し、申請してください。代理提出もできます。

○郵送での申出方法

「青い鳥郵便葉書配布申込書」と明記した適宜の用紙に、手帳の種類・手帳番号・級別や程度・住所または居所・氏名を記入し、お近くの郵便局または日本郵便の支店に郵送してください。

■配布の方法

日本郵便の支店から郵送します。また日本郵便の支店に直接申し込みました場合は、その場でお渡しします。

■お問い合わせ

ご不明な点は、お近くの郵便局または日本郵便十日町支店までお問い合わせください。

・ 日本郵便十日町支店

TEL 752-2300

平成25年度

第1回認知症相談会

町では今年度も専門医による認知症相談会を開催します。

相談を希望されるかたは事前に福祉保健課保険班までお申し込みください。

■日時

平成25年5月16日（木）
午後1時～4時

■会場

津南町役場

■相談対象者

本人及びご家族

■相談医師

ほんだ病院院長
稲月 先生

■相談料

無料

■申込締切

5月9日（木）

ただし、定員（4名）がありますので、定

員になり次第締め切らせていただきます。

■その他 今年度、同相談会をあと3回予定しております。

■お申し込み・お問い合わせ

役場福祉保健課保険班

TEL 765-3114

ヒブワクチン小児用肺炎球菌ワクチン子宮頸がんワクチンが定期予防接種となりました。

平成24年度まで任意の予防接種として公費助成していましたが、平成25年4月1日から定期予防接種となりました。

■ヒブ(Hib)インフルエンザ菌b型

○対象者

生後2か月から5歳に至るまで

■小児用肺炎球菌

○対象者

生後2か月から5歳に至るまで

ヒブと小児用肺炎球菌については、平成25年2月以降に生まれたかたには通知文が送付されます。

それ以前に生まれたかたについては接種方法が年齢によって異なりますので、福祉保健課までお問い合わせください。

■子宮頸がん

○対象者

小学6年生から高校1年生に相当する年齢の女性

○標準的な接種期間

中学1年生に相当する年齢

（通知は標準的な接種年齢のときに行います。）

○接種方法

・ 2価ワクチン（サーバリックス）
初回接種、初回接種から1か月後、初回接種から6か月後、の計3回接種

・ 4価ワクチン（ガーダシル）
初回接種、初回接種から2か月後、初回接種から6か月後、の計3回接種

■お問い合わせ

役場福祉保健課健康班

TEL 765-3114

第6回大地の芸術祭 参加集落・地域募集

2015年に開催する第6回大地の芸術祭に作品制作などによる参加を希望する集落や地域を募集します。

地域を元気にしたい、アピールしたいという皆さんの応募をお待ちしております。

■応募方法

各集落分総代へお送りしている意向調査票にて応募してください。

■応募締切

4月30日（火）

■選定方法

募集締切後、ヒアリングを実施し選定します。

※作品の性質や作家などの条件により、必ず選定されるとは限りません。

■お問い合わせ

役場地域振興課商工観光班

TEL 765-3115

建設課よりお知らせ

克雪すまじゅくり

支援事業

町内在住者が住宅を克雪住宅に新築増改築・屋根改良する場合には対象になります。

■補助金の額

対象となる工事費(上限250万円)を基準とし、対象工事費に0.264を乗じて
・融雪式・耐雪式は、2/3を乗じた額
(上限44万円)

・落雪式・高床落雪式は、1/2を乗じた額
(上限33万円)

・ただし要援護世帯は2/3を乗じた額
(上限44万円)

■申請方法

補助金の申請書は工事着手前(最低1週間前)提出してください。

なお、対象住宅の集落の区長(総代)から同意を得ていただく必要があります。

■申請期間

4月22日(月)～10月31日(木)

※必ず工事着手前に申し込みください。

■補助対象内容

・融雪式

屋根融雪施設に要する全体工事

・落雪式

屋根部分の克雪化に要する経費

・落雪高床式

屋根及び高床部分(1m以上)の克雪化に要する経費。ただし、床下部分が

居住面積に算入されるものは除きます。

・耐雪式

35mの積雪に耐える克雪化に要する経費

■その他

過去に「克雪住居協調整備事業」や「克雪住宅普及促進事業」の補助金を受けたものは、対象外です。

住宅改修補助事業

町では、次のとおり住宅改修補助と被災住宅改修補助事業を実施します。

■対象者

・津南町民で町税等の滞納がない人。

・補助を受ける住宅に居住する所有者

・本年度より過去に補助金を受け、限度額10万円を満額受けていない人は過去

に受領した補助金額と10万円の差額を補助します。

■対象工事

・住宅の改修・改築工事及び下水道つなぎ込み工事等(門や塀、庭園、電化製品等は対象外です)。

・対象工事が他の補助金もしくは助成金又は保険給付金の対象とならない工事

■施工業者・工事費等の条件

・町内に本社もしくは営業所を有している、営業している法人及び個人の業者が施工する工事

・対象工事費が税抜きで20万円以上である。

・11月29日(金)までに金額が確定出来る工事

■補助率・補助限度額

・対象工事費の20%(千円未満切捨て)

・限度額10万円

■申請期間

4月22日(月)～6月28日(金)

■工事をする前に申請してください。

・原則、工事着手前に申請していただかなければ、補助を受けられません。

木造住宅の耐震改修補助

昭和56年5月31日以前に建築された旧耐震基準の木造住宅を耐震改修されるか

たを対象に、工事費の一部を補助します。

■補助対象となる住宅

・現在お住まいの個人所有の住宅

・昭和56年5月31日以前に建築された木造一戸建て住宅

・耐震診断の結果が総合評点が10未満で耐震改修工事後の総合評点が10以上となる住宅

・耐震改修が建築基準法及び建築物の耐震改修の促進に関する法律の規定に違反していないこと

■補助額(最大65万円)

次に掲げる合計金額

・耐震改修に要する費用の1/3(限度額50万円)

・右記の額に1/2を乗じて得た額(限度額15万円)

■所得税の特別控除

この耐震改修の補助を受けたかたは、租税特別措置法に規定する所得税の特別控除を受けることができます。控除額は、改修費用の10%(20万円が限度)

■本事業の設計者及び工事監理者の条件

・新潟県建築設計事務所協会または新潟県建築士会中魚沼支部が行う木造住宅耐震診断と補強方法講習会を終了した者であること。

・建築士法で規定する建築士であること。

■申請期間

4月22日(月)～9月30日(月)

また、11月29日(金)までに金額が確定出来る工事。

木造住宅の耐震診断料補助

昭和56年5月以前に建築された旧耐震基準の木造住宅の耐震診断をされるかたを対象に診断料の一部を補助します。

■耐震診断方法

津南町耐震診断士登録制度により登録された診断士により行います。

診断にあたっては壁在等がしたりすることはせず、主に内外観(建物の形状、壁量、壁の材質、建物の劣化状況等)により診断します。

■補助後の自己負担額 一律1万円

■申請期間

4月22日(月)～9月30日(月)

■補助対象者

①次のいずれにも該当する住宅(併用住宅を含む)を所有者

・津南町内の個人所有の一戸建て住宅

・現在、居住している住宅

・昭和56年5月31日以前に着工した住宅

・住宅の主要な部分が木造の住宅

②税金等の滞納がない人

NEWS
03

ピカピカの一年生

— 各小学校の入学式が行われました —



↑ 4/9 上郷小学校の新一年生



↑ 4/8 外丸小学校の新一年生

誰でもやっぱり最初はちょっと緊張ぎみ。

楽しい先生方やお兄さんお姉さんに迎えられ、これから元気いっぱい学校生活や勉強をしてお友達をたくさん作りましょう。お家に帰ったら、その日にあったことをお家の人に話してね。

NEWS
04

春の交通安全運動

— 事故ゼロへ ゆとりとマナーの 桜道 —



↑ 手を挙げて横断歩道を渡る一年生

新入学(園)の時期にあわせ、春の交通安全運動が4月6日～15日まで行われました。保護者や警察、交通安全協会の皆さんが一体となり立哨や啓発活動を行いました。期間中の交通死亡事故は0件でした。ご協力ありがとうございました。

つなん まちかど スケッチ

Tsunan Event Sketch.



NEWS
01

入選おめでとうございます!

— 3/16 歌会始特別記念講演 宮沢房良さん 高橋健治さんをお迎えして —



↑ お二人が話すエピソードに会場は笑いにつつまれた

今年1月居居で行われた、歌会始で津南町からお二人が入選されたことを記念し、文化センターで記念講演会が行われました。エッセイストの高杉 碧^{みどり}さんをゲストに、入選した作品の誕生秘話や、和歌を詠む上で普段こころがけていることなど、お二人の素顔に迫りました。

また会場の皆さんを交え、その場でお題を設定して歌を披露するなど、終始なごやかな会となりました。

NEWS
02

お役に立つんだワン!

— 3/21 災害救助犬協定 —



↑ 隊員の指示に従う救助犬

災害救助犬十日町と「災害時等における災害救助犬の出動に関する協定」を締結しました。

これにより災害の発生時には円滑に災害救助犬の出動要請を行うことができるようになりました。

NEWS
07

スカイランタン(雪ほたる)

— 3/30 願いよ届け700個、幻想的な一夜に —



雪まつりであげることでできなかったスカイランタンを来年の雪まつりにつなげていくために日を改めて打ち上げました。当日は予想をはるかに越える数のお客様があつまり、700個のスカイランタンが夜空に舞い上がりました。

NEWS
08

オリンピックを目指して

— 3/20 佐藤夏生さん亜耶さん後援会設立 —



津南町出身のプロスノーボーダー、佐藤夏生、亜耶姉妹のソチ・平昌五輪を目指す後援会が発足しました。発起人あわせ会場には約100人が集いました。地元の大きなサポートを受け、ますます世界での活躍が期待されます。

NEWS
09

がんばりすぎて、取材受けちゃいました

— 3/19 豪雪地面だし競争2013 —



↑競技委員長特別賞を受賞した「もも色苦労婆々“ソツ”と」

春の恒例行事、豪雪地面だし競争が今年も行われ、会場となった津南中のグラウンドには、20チーム約100人の参加がありました。豪雪を逆手に取ったイベントで、テレビ局も来てましたよ!詳しくはTapのコーナーで! (本紙21ページ)

NEWS
05

また逢おう
みんな元気で
はなす子どもの

四年後に
願い忘れず
詠み人知らず



↑3月17日 水辺の会による稚魚の放流

水辺の会による稚魚放流が津南町で初めて行われました。信濃川と中津川の合流地点で行われたこの放流、当日は、まだ2m近い残雪の中、60人も参加がありました。当日は2万匹の稚魚を放流したので四年後が楽しみです。

NEWS
06

一人ひとりが主役です

— 3/27 県選挙管理委員会表彰 —



↑表彰を受けた涌井選挙管理委員長

津南町の投票率等の成績が優秀だったことから、津南町選挙管理委員会が新潟県選挙管理委員会から表彰されました。選挙は私たちの生活をよりよいものにするための最も重要な政治参加の機会です。これからも政治に関心を持ち、明るい選挙の推進にご協力をお願いします。

平成25年度

町政功労者

町では町政の進展に多大な功績があったかたを「町政功労者」として表彰しています。今年度はここに紹介する5名が4月10日に開催された囃託員会議で表彰されました。おめでとうございます。



自治功労



浦井 好一さん(赤沢)

町国民健康保険運営協議会委員として15年の長きにわたり、国民健康保険の推進に尽力されました。

消防防災功労



桑原 安昭さん(秋成)

30年の長きにわたり、消防団員としてよくその重責を勤め、消防防災活動に尽力されました。

消防防災功労



藤ノ木 誠司さん(正面)

30年の長きにわたり、消防団員としてよくその重責を勤め、消防防災活動に尽力されました。

消防防災功労



桑原 一さん(米原)

30年の長きにわたり、消防団員および幹部としてよくその重責を勤め、消防防災活動に尽力されました。

消防防災功労



滝沢 満春さん(赤沢)

30年の長きにわたり、消防団員および幹部としてよくその重責を勤め、消防防災活動に尽力されました。

今春の人事異動

◆役場・病院の人事が次のように発令されました。

■退職(3月31日付)

▼議会事務局長

磯部義栄

▼総務課長

内山純一

▼会計管理者

小林善彦

▼津南病院医事班長

清水茂實

▼税務町民課町民班長

高橋誠一郎

▼津南地域衛生施設組合事務局次長兼総務係長

小野塚和夫

▼地域振興課グリーンツーリズム推進室長兼商工観光班長

田中ふみ子

▼福祉保健課健康班長

大口洋子

▼津南病院主査

根津アヤ子

▼教育委員会主事

桑原邦彦

▼地域振興課主事

大平 希

▼津南病院病棟看護師長

小島清子

▼津南病院准看護師

内山由喜子

■新採用(4月1日付)

▼総務課主事

保坂光棋

▼税務町民課主事

大口宏栄

▼福祉保健課主事

関谷しおり

▼福祉保健課保健師

滝沢亮太

▼地域振興課主事

樋口清蘭

▼建設課主事

篠原邦彦

▼建設課主事

村山拓也

▼建設課技師

吉野慧史

▼教育委員会主事

相沢朋宏

▼ひまわり保育園保育士

村山奈津美

▼津南病院臨床検査技師

清水久和代

■内部異動(4月1日付役場班長以上)

▼総務課長

小野塚均

▼議会事務局長

丸山吉松

▼会計管理者

村山郁夫

▼教育委員会教育次長

清水 修

▼福祉保健課保険班長

高橋秀幸

▼教育委員会文化財班長兼ジオパーク推進準備室長

佐藤雅一

▼総務課企画財政班長

上村栄一

▼税務町民課税務班長

風巻敏幹

▼税務町民課町民班長

板場麻実

▼福祉保健課健康班長

藤ノ木恵美子

▼福祉保健課保健師長

高橋和子

▼福祉保健課福祉班長

板場康之

▼地域振興課グリーンツーリズム推進室長兼商工観光班長

村山詳吾

◆町内の小中学校に転入された教職員の皆さんをご紹介します。

【敬称略()内は前任校ただし十日町圏域以外は前任市町村】

●外丸小学校

校長 樋口広栄(三条市)

●上郷小学校

教頭 中島 稔(三条市)

●芦ヶ崎小学校

養護教諭 松本育恵(新採用)

●津南小学校

教諭 鈴木 大(松代小)

●津南中学校

教諭 村山利恵子(松之山小)

●津南小学校

教諭 江村泰子(浦田小)

●津南中学校

教諭 岩澤利子(下条小)

●津南小学校

教諭 長澤俊紀(新採用)

●津南中学校

教諭 桑原裕治(魚沼市)

●津南小学校

教諭 高橋 亨(上越市)

●津南中学校

教諭 猪口奏子(上越市)

●津南小学校

教諭 渡邊美恵子(松代中)

●津南中学校

教諭 岡村 博史(燕市)

●津南小学校

教諭 春日 哲(魚沼市)

●津南中学校

教諭 佐々木晶子(新採用)

病院歳時記

定期予防接種

町立津南病院 小児科看護師 保坂 孝子

先日配られた津南町健康カレンダーをみて、びっくりしたかたも多いと思います。今年度から子ども定期予防接種が大幅に変わります。兄弟がいるおうちのかたも、変わっているのに驚いた人も多いでしょう。ずいぶん定期予防接種が細かく書かれました。Hibワクチン、小児用肺炎球菌ワクチン、子宮頸がんワクチンが新たに加わっています。

予防接種には標準的な接種期間がありません。しかし、体調を崩して出来ない時でもできます。そのときは、体調を整えて早めに接種しましょう。接種時期などは決められた期間があるので、あわてて行うのではなく、余裕を持って予防接種を行ったほうがいいですよ。また、一回でなく、何回も接種しなければいけないものもありますので、計画的に行うようにしてくださいね。わからない時はかかりつけの病院に問い合わせるか、福祉保健課に確認してみてください。みんな優しくアドバイスしてくださいませよ。



年金コーナー

日本年金機構より送付されている「年金記録確認のお願い」について

これまで年金機構は、『ねんきん定期便』などを皆様にお送りして、年金加入の記録について確認をお願いしてきました。それに加えて、年明けから次のようなものを順次発送しています。

【はがきタイプ】

年金を受給している、生年月日の早い方から順次、発送されています。(昭和61年以前に受給権が発生した旧法老齢年金を受給されているかたには送付されていません。) 特定のかたに送られるのではなく、全ての受給者に送られているものです。現在受給している年金内容に疑問がない場合は、特に対応の必要はございません。もし、昔勤めた会社でかけていた分が入っていないのでは?などの心

配がある場合は、はがきに書いてある連絡先へおたずねになるか、役場にご相談ください。

【黄色の封筒タイプ】

持ち主がわからない年金記録について、日本年金機構で管理している氏名、生年月日、性別が一致していることから、持ち主の可能性が高いと思われる人に送られています。同封の記録を見ていただきご自身のものがあるかどうか回答してください。ご自身の記録であれば、年金額に反映されますので、どうぞご一読ください。

【お問い合わせ】

○六日町年金事務所
(お客様相談室)

TEL 025-716-0802

○税務町民課町民班

TEL 025-765-3113

議会コーナー

＜実施された行事＞

- 〔3月〕
- 26日 柏崎刈羽原子力発電所施設視察
- 27日 平成25年第2回津南町議会臨時会
- 〔4月〕
- 5日 全員協議会
- 12日 平成25年度第1回町村議長会

＜今後予定されている行事＞

- 〔5月〕
- 7日 全員協議会
- 7日 平成24年度所管事業成果巡視(産業建設常任委員会)
- 7日 消防団との懇談会(総文福祉常任委員会)
- 9日 旅館組合との懇談会(産業建設常任委員会)

健康体力づくり100日運動

毎月10日までに100日運動カードを提出いただいたかたを、このコーナーでご紹介します。(敬称略)

- 3500日 板場キヨ(辰ノ口)
- 3400日 石橋玲子(陣場下)
- 1100日 中山シマ(大割野)
- 200日 伊原淳子(太田新田)
福原ユキエ(外丸)、江村リン(押付)
- 100日 滝沢睦子(押付)

主な運動:健骨体操、水中ウォークなど。

地域包括支援センターです

「がんばりすぎない在宅介護」

「自力を生かした介助」

☆要介護者との

接し方の心得

○現在と過去との比較はやめましょう
過去と現在の要介護者の姿を比較して、「こんなこともできなくなった」などと落ち込んでしまうことがあるかもしれせん。しかし、年齢を重ねるなどして心身の機能が衰えていくのは当たり前のことです。要介護者の過去とのギャップに悩むのではなく、今現在のありのままの姿を受け入れ、介護にのぞみましょう。

○自立を促す介護をしましょう
介護者の行き過ぎた介護は、要介護者の心身の機能をさらに衰弱させてしまう危険があります。できないと決めつけるのではなく、時間をかけてでも要介護者の「自分でできること」の手助けをしましょう。その繰り返しで自立への意欲につながります。

☆要介護者の

「やる気」を促すポイント

○プライドを尊重する
できないことが増えても、子ども扱いたくないような接し方でプライドを傷つけないうような注意しましょう。

○できることはしてもらおう
着替え、トイレ、入浴などはできる部分は自分でしてもらい、「できない部分」をサポートしましょう。

○感謝して動いてもらう
感謝の言葉をのべて、自信をもってもらいましょう。

○会話はゆっくり丁寧に
耳が聞こえにくいなら、ゆっくりと丁寧に話しかけるように心がけましょう。

○心身のふれあいを重視しましょう
手を添える、体を支えるなどちよつとしたことでのスキンシップをたいせつに

しましょう。

○相手の気持ちを優先する

できるだけ介護者の都合よりも、要介護者の気持ち優先させましょう。「やる気」が自立へのいちばんの近道です。

☆介護者自身のための

心の持ちかた

○介護の負担を軽くしましょう。
介護は、誰かひとりがすべての役割を抱え込んでしまつては、うまくいきません。なるべく多くの人がかかわつて、それぞれができる役割を分担し、主介護者の負担を軽くするような体制をつくりましょう。

○介護者の「がんばりすぎ」は禁物です
「完璧な介護」を目指す必要はありません。「がんばりすぎ」は肉体的にも精神的にも長続きしません。結果的に心身の疲れが要介護者への虐待などにつながつてしまうことにもなりかねません。

☆介護者の負担を軽くするポイント

○各種サービスを利用する
介護保険をはじめ、各種の介護サービスを利用しましょう。負担が軽くなるだけでなく、より効果的な介護が期待できます。

○介護技術を学びましょう
介護教室などに参加し、介護技術を学

びましょう。介護技術が身に着けば、労力は大きく軽減できます。

※津南町では、つなぐ在宅介護教室を開催しています。

○介護しやすい環境をつくる

介護に適した住宅改修や、福祉用具の利用によつても介護者の負担は軽減できます。同時に要介護者の行動範囲も広がります。

○相談しましょう

疑問な点や問題は、相談機関や行政窓口にご相談しましょう。

適切なサービスの紹介や助言が得られます。

※相談窓口

津南町地域包括支援センター

TEL 765・5455

津南町在宅介護支援センター

TEL 765・3700

役場福祉保健課

TEL 765・3400

また、認知症に関する相談は、町内ほとんどの介護サービス事業所で受けられます。

○介護者同士の輪を広げましょう

家族の会に参加するなどして介護者同士の輪を広げましょう。情報交換だけでなく、悩みの共有が心の負担を軽くしてくれます。

※津南町では、認知症家族の会（さくら会）を年6回開催しています。

○介護者の健康をたいせつにする

介護者が健康でいるために、自分自身の食事や運動、休養に気を配り、定期的な健康診断も欠かさずに受けましょう。

は〜い
保健師
で〜す



今月は
大平裕加里
保健師

予防接種は計画的に！

暖かな春の日ざしがなによりうれしい季節となりました。新年度がスタートし、庁舎内にも新しい顔ぶれが見られます。

そんななか、福祉保健課健康班は4月1日からバタバタしていました。予防接種法の一部を改正する法律（改正予防接種法）が施行されたためです。

ここ数年でもいろいろな変化があった予防接種ですが、今年度はHib（インフルエンザ菌b型）ワクチン、小児用肺炎球菌ワクチン、子宮頸がんワクチンが新たに定期の予防接種に加わるなど、法律の一部が改正されました。

定期接種の数が増えたり、接種時期が少し変わったりしたこともあり、ひとつひとつの内容を理解するのは容易ではありませんが、心配はいりません。

町では、出生届出の際に予防接種についての冊子をお渡ししています。冊子には、予防接種の対象者や接種時期、詳しいワクチンの概要などをわかりやすく掲載しているので、まずはよく読んで計画をたててみましょう。その後は読み返せるように家に保管しておいてください。なお、定期の予防接種については対象年齢になると標準的な接種期間（病気がかりやすい時期を考慮して接種がすすめられている期間）に合わせて個別通知をしています。

そのほか、お子さんが2ヶ月になるころに行われる保健師の家庭訪問（こんには赤ちゃん訪問）や、乳幼児健診の際にも予防接種について説明をしています。また、わからないことや相談したいことがある場合には、窓口や電話での相談も出来ますので気軽に相談してください。予防接種を計画的にすすめるには、通知が来たら早めに接種することはもちろん、風邪の予防や早めの受診など体調を管理することもたいせつです。また、仕事をしているかたは、予約や受診がしやすい医療機関を選ぶこともポイントです。

何かと忙しいお父さんお母さんですが、たいせつなお子さんのために正しい知識をもって計画的に受けましょう。



健康づくり ア・ラ・カルト

私、減塩生活始めました

大倉 アサ子さん（小下里）

る調理に心がけています。

一日の食事が2回ならいいのに！なんて思わずに、みんなを笑顔にできる「人を良くする」と書く「食」にもっと関心を持って、毎食の塩分量等に注意し、ときどき計りも使いながら減塩に心がけるようになりました。栄養セミナーのおかげです。ありがとうございました。

「すこやか栄養セミナー」に参加して「健康づくり」の勉強をさせてもらいました。

「健康」とは、いきいきと暮らすための基盤です。ということ、たくさんの方から教えていただきましたが、私が消化吸収できたのは、学習内容の50%にも満たないご粗末な有り様です。

このことは、私のやる気、学び、覚えるという真剣な心構えの不足からであり、教えてくださった先生方や誘ってくれた知人に申し訳なく反省しています。

こんな私ですが、受講後は食に対する気遣いが違ってきました。今まで、果物なら好きなだけ食べていいと勝手に思い込んで食べていましたが、ミカンやリンゴを手にするとき、一呼吸してから手を出すようになり、飲料水も甘味のあるものは飲みたくなくなりました。おかずも味が濃くなければおいしく感じなかった味覚から、生姜、レモン等を使うことで塩分を控え、薄味になるよう工夫し、食材そのものの味を出せ





「置かれた場所で咲きなさい」

渡辺和子／著 幻冬舎 ¥952円(税別)

時間の使い方は、そのまま、いのちの使い方なのです。置かれたところで咲いてください。

春といえば、変化の激しい季節。新年度から環境が変わったかたも多いことでしょう。今月の1冊では、環境の変化があつたかたにこそ読んでいただきたい1冊を紹介しました。さて、津南町にも遅い春がやってきました。そこで、春にちなんで、読むと心が温まる春らしい3冊を紹介しします。

『14ひきのびくにつく』

いわむらかずお／著 童心社
14匹のねずみ一家の日常を描く、14ひきシリーズの中の1冊。ある晴れた春の日に一家でピクニックに出かけます。自然の生き生きとした姿が描かれ、読み終わると出かけたくなってしまう作品です。



『おはなしのくすり箱』

Cornelia・ニッチェ／著

PHP研究所

子どもための読み聞かせの本です。子どもが朝なかなか起きてこなかったら——「黄色いオウムのお話」子どもが学校へ行くのを嫌がったら——「おなかを痛い子のお話」というように問題を抱える子どもへの27のお話が収められています。どのお話も心が温まるものばかりです。ぜひお子さんに読み聞かせてあげてください。

『幸せのタネをまくと、』

幸せの花が咲く』

岡本一志／著 1万年堂出版

新しい環境になり、悩んでいるかたもいるでしょう。そんなかたは、幸せのタネをまきましょう。「気持ちのいい挨拶をする」「これは、口のタネまき。「思いやりの気持ちを持つ」これは、心によるタネまき。

タネをまかなければ花は咲きません。タネをまいて幸せな1年にしましょう。

臨時休館のお知らせ

4月24日(水)～30日(火)

図書情報システムの更新のため臨時休館とさせていただきます。

ご理解とご協力をお願いいたします。ご迷惑をおかけいたしますが、ご※5月1日(水)から開館する予定です。

第55回こどもの読書週間

4月23日(火)～5月12日(日)

幼少の頃からよい本に親しむことで、豊かな心を持った人間へと成長できるのではないのでしょうか。絵本や児童書を中心に子どもに読んでほしい作品を展示・貸出しを行います。ぜひご覧ください。図書館内の展示は5月1日(水)から26日(日)まで行います。

その他——今月から、福原に代わり富沢が図書担当となりました。どうぞよろしくお願いいたします。

Pen Relay

本とわたし

——中山弘さんから
紹介する本
「レディー・ガガ メッセージ」
ブランドン・ハースト 川田志津 訳

くわはら 悠さん(貝坂)



レディー・ガガは米国のポップシンガーソングライター。各音楽賞を総なめし、商業的にも全世界で、000万枚のアルバムを売上げています。奇抜なファッションでも知られ、皆さんも一度はテレビや雑誌で見たことがあるかもしれせん。

この本は、ガガの印象的な言葉を拾ったものです。参考までに、

「ポップ・ミュージックを知的に売り出すなんて、みんなまさかと思っただけです」、「私の仕事はおいしいとかマズいとかの問題じゃないの。それよりもっと複雑なの、「強い感受性を持つと同時に、タフで、無神経

短歌

砂丘

この家と印つけあるか迷いなく
 燕飛び込み巢作り始める
 冬晴れの空に書き初めせる如く
 飛行機雲はVの字に伸ぶ
 長靴の中にひとつぶ炒り豆の
 入りてゐたり立春の朝
 吾が娘が嫁ぐと決めし青年へ
 悩みの聞き役譲る日来たり
 キラキラと陽射し浴びつつ降る雪に
 懐かしささへ覚ゆるひとひら
 軽トラと親しみて呼ぶ雪国に
 なくてはならぬ生活の足
 記憶力乏しくなりて自らを
 お風呂に入り思ひ出すなり
 荒荒と氷雨の降りて里山に
 厳しき冬の訪れ近し
 何よりも歩くが良いと聞きたれど
 歩めばさらに疲れて動けず
 遅き春待ちわびるかにプランターの
 痩せし水仙ほつぽつと咲く
 秋風の立ち初めし朝裏山に
 クークーポポーとあいさつの声
 温泉の露天の風呂に浸りをれば
 段丘越えて風花の舞ふ
 野の道の吾を追ひ越せる黒き雲
 今海の上に雨降らせをり

貝澤 圭子
 関谷 郁子
 恩田 久美子
 丸山 直子
 小野寺 恒代
 樋口 康子
 内山 キク
 麻績 初恵
 滝沢 勝枝
 風巻 京子
 月岡 ヨリエ
 鈴木 綾子
 萩原 光之

俳句

長生学園

子育てと家業守りて五十年
 つとめし妻も足病みて伏す
 春立ちて夫と選びし数かずの
 種子を揃へてひと時寛ぐ
 バス停に椅子置きくれし人ありて
 老いし乙女の着飾り座る
 妻有には一月遅れの立春か
 心身軽ろし雪解けの空
 観客に舞ひくる春の名残雪
 合唱隊の声に融けゆく
 個人………
 ボランティア 琴の音色の彩々と
 こたねに春のひとつときありて
 岩すげ俳句会 (三月)
 閉店の貼り紙ちぎれ二月尽
 コーヒーにミルクの巴深雪晴
 悴むやライターもまた吃りがち
 鬼打ちし豆門先にほとびをり
 留守居して気儘なひと日春炬燵
 なぞなぞの子と負け役の春炬燵
 雪知らぬ友へ雪見の誘ひ文
 西側にバラ色さして雪の嶺
 節分の入りすとんと日本海
 寄ったただけなのに冬母のケーキ
 ひねくれし雑木もありぬ雪解山
 柳沢 チヨ
 富沢 キミ
 板場 寛
 島田 眞之
 清水 貞子
 芳司
 房良
 兎月 妙
 貞
 渡舟
 冬詩子
 寿子
 酔花
 れい子
 遺作 「ゆきを」

にならなくちゃ」「女性も、そして男性にも、自分のなかのサイコティック(＝異常)な部分に胸を張ってほしい」

など。

今私たちは、見本のない時代を生きています。戦後食、物のない時代から復興を遂げたことを見本に、経済成長を続けてきました。しかし、今はそれを見本にできなくなりまして。見本にしていたら国ごと沈んでしまふ、ガガの母国アメリカはもつと厳しい状況だと思えます。だからこそ、フロンティア精神が必要なんです。

世間では彼女は異分子のようにいわれますが、今の世の中に求められて出てきた女性だと思えます。そして、必死で保っている私たちの心を代弁してくれる存在ではないでしょうか。

マツメに語ってしまいましたがこの辺にして、中高生の皆さん、自分が「変わってる」かもしれないことを恐れず、どんどん進んで行ってほしいです(いやあ、私もよく変わると言われたんですよ)。「変わってる」ことは「創造的」であるという事です。創造性が時代の現実をつくってきたし、これからもそうなのだから。

次は、井ノ上朱里さんを紹介しします。

年に一回は健康診査

がん検診を受けましょう!!

定期的な「健診」、早めの「改善」

早めの「治療」が何より大事

今年度の健康診査・各種がん検診が春から秋にかけて予定になっています。

なぜ健康診査が重要なのか？

健康診査は年一回は保険者が責任を持って行う義務があり、皆さんの健康状態を確認し元気で生活が続けられるようにするための大事な健診です。

血液検査、血圧測定などにより、気になる症状等が出ないうちに、早期に発見し、改善することが出来ます。

どうして受けられるの？

最寄りの地域の公民館等で受けられます。3月の後半に各世帯に配布しました平成25年度健康カレンダーをご覧ください。最寄りの会場、又は都合のつく日程の会場を受けてください。

申し込みしていなくても大丈夫？

事前に希望されるかたは申し込みをいただいておりますが、申し込みをされてい

なくても会場においでいただければ受ける事が出来ます。

国民健康保険以外のかたは

受診券を忘れずにお持ちください

社会保険等のかたは受診券が必要ですので、保険者から送られた、受診券を必ず会場にお持ちください。

どんな検査が受けられるの？

身体検査・血圧・血液検査(脂質、肝機能、血糖検査)尿検査が受けられます。(75歳以上は無料です。)

また希望により心電図(1000円)、眼底検査(500円)が受けられます。

各種がん検診等も受けましょう

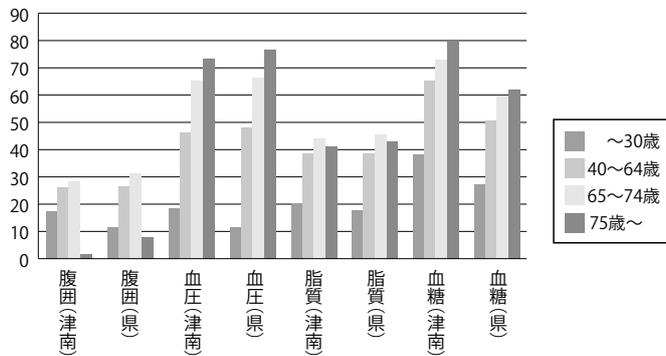
肺がん、胃がん、大腸がん検診、女性には合わせて子宮がん、乳がん検診も受けましょう。男性は前立腺がん検診を受けるようお勧めします。

40歳から対象となりますが、子宮がん

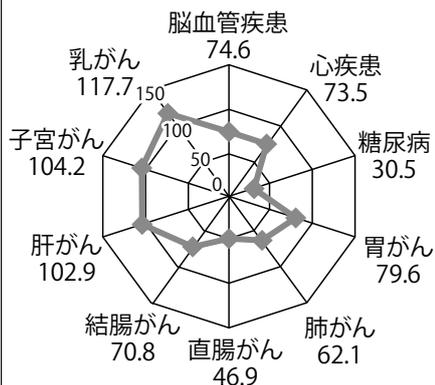
検診は20歳から、前立腺がんは50歳から受けていただきたい検診ですので年齢に達しているかたはぜひ定期的に健診を受けるようにしましょう。

(日程は健康診査と同じく健康カレンダーまたは津南町ホームページをご覧ください。)

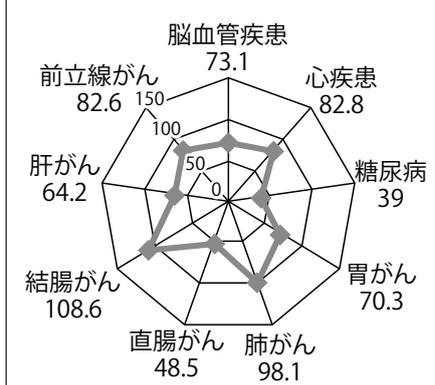
平成22年度 健診結果 判定での陽性者割合



<女>



<男>



津南町 過去5年間(平成19年~23年)標準化死亡比(年齢構成を調整し全県を100として換算したもの。)

Tapで いこう!!

Tap(タップ)始動

4月からNPO法人Tapとして活動を開始しました。
今年度も楽しい教室やイベントを企画していきます。

いよいよNPO法人Tap始動

4月から2年間の準備期間を経て、NPO法人Tapが活動を開始しました。TAP事務局を津南町総合センターに置き、町役場職員といっしょに在籍しています。

今後も「つながり」をたいせつにした活動を展開し、町民のかたの「居場所」と「出番」を作っていきます。

現在、会員募集中ですので、広報つなみ3月号の特集や会員申込書をご覧ください。だき、楽しい時間を皆さんで作っていきましょう。

汗出た!声出た!地面出た! 春よ呼ぶ第2回豪雪地面出し競争

3月20日(春分の日)に第2回豪雪地面出し競争を津南中学校グラウンドで開催しました。約2mの雪を地面が出るまで掘り、その早さを競いました。一般の部16チーム、ファミリーの部4チームの総勢約100名が汗を出し、声を出しながら雪と戦いました。

教室・イベント	内容	日程	対象
ELP エアロピクス (会場:総合センター)	簡単にできる エアロピクス教室	毎週月曜 昼・夜	40歳以上
ELP卓球 (会場:総合センター)	女性にも人気! 卓球教室	月曜=夜 水曜=昼	40歳以上
韓国語を学ぼう (会場:文化センター)	韓国語を楽しく 学べる教室	水曜 夜	どなたでも
ロコチャレ60 (会場:そだき苑)	ロコモ予防の ための運動教室	火曜 10:30~	60歳以上



参加チームは中学校陸上部や若者、女性、家族など様々な世代が参加し、自前の衣装を着て掘るチームもありました。

- 【一般の部 成績(上位3位まで)】
- 1位 遊友会 8分27秒
 - 2位 メッツ 8分42秒
 - 3位 津南町テニス協会 9分26秒
- 【ファミリーの部】
- 1位 大道LOVEチームB 12分14秒
 - 2位 大道LOVEチームA 12分35秒
 - 3位 チームISHIDA 15分01秒

■子ども対象の「この指とまれ!」や放課後クラブも募集中です。

■問合せ先: NPO 法人 Tap 事務局
(総合センター内 TEL 765-5776)

津南石造物散歩

191

つまり石仏の会
文責 桑原和位

オカネサマ(庚申供養)三

一般には年間六回の庚申日があります。その日は庚申供養の日で、庚申を祀り講中の親睦を深めていこうという家単位の構成で、たいせつな集会日でした。その集会のことを講中といいます。

津南町においては、集落で講中の結成が早かったものを「オオド」といいました。次に結成したものを「ナカド」といいました。「ナカド」の次には「コド」とか「マゴド」といったようです。講の結成が早いということ、それだけに裕福である家の集まりであったので「オオド」は旦那衆の講中「なだ」と話してくれた古老の方もありました。

庚申研究の先達である十日町市の上村政基氏の著書『雪国の庚申さま』のなかに「庚申講と庚申盛り」について詳しく記述されています。講中については、次のように書かれています。

「講中で順番に庚申盛りをつとめていくので、その盛り番は籤引きで定められる例が多い。庚申待などということばは、一般の庶民たちにとつてほとんど使われずに過ぎてしまったのではないかと思うくらいに、庚申盛りという表現が普通である。「盛り」は、当然に「守る」という信仰ことばであったであろうに、むしろ酒盛り―食事の機会を設けるという意味に変わ

えられている。」と。

津南・十日町地域では、みな同じと思っ
ていましたが、「庚申を盛り」という言葉
は津南町では聞けません。庚申待
ち」という名称は先祖代々から全く使わ
れていなかったと言われましょうか。沢
山聴けたのは「オカネサマ」「お庚申さま」
「カネサマ」でした。

故郷の庚申供養は四百年を超えると書
きました。が、信仰対象は何なのかと考
えますと、迷ってしまつて書き進めなくな
りました。

そこで、古老の皆さんからの聞き取り
メモを頼りに、講中の呼び名を整理した
り、庚申供養の呼称をまとめたり、先達の
文章から手掛かりを求めました。次
回は庚申信仰に一步でも近づきたいと思
います。

青面金剛



津南町 朴木沢

農業委員会窓

家族みんなで経営参画

家族経営協定書に調印

2月16日、津南町役場において「家族経営協定調印式」が行われました。

今回、協定を締結した農家は、貝坂の桑原健太郎さんと妻の幸枝さんで、後継者の健さんと妻の美紀さんを加えての再締結になります。



桑原さんは、農事組合法人グリーンアース津南の代表で、水田約25ヘクタール、加工トマト、ユリの球根養成などの畑作約5ヘクタールを経営し、作業受託にも積極的に取り組んでいます。協定書の内容は、家族全員で相談し、農業経営における役割のほか、家族の中のあいさつと会話をたいせつにすること、介護に関することなどを掲げ、桑原家の暖かな雰囲気伝わってくる協定書となっています。家族経営協定を締結することにより、認定農業者の共同申請や農業者年金制度における国庫補助が受けられるなど、さまざまなメリットがあります。調印式は、上村町長、石黒県農業振興部副部長、上村農業委員会会長の立会のもと、終始和やかに行われました。

「家族経営協定」とは？

家族農業経営にたずさわる各世帯が、意欲とやりがいを持って経営に参画できる魅力的な農業経営をめざし、経営方針や役割分担、家族みんなが働きやすい就業環境などについて、家族間の十分な話し合いに基づき、取り決めるものです。

「家族経営協定」を締結する目的は？

農業経営を経営主だけでなく、配偶者や後継者にとっても、魅力的でやりがいのあるものにするためには、家族みんなが主体的に経営に参画でき、意欲と能力を存分に発揮できる環境を整備することが重要です。家族で十分に話し合うことが農業経営の改善につながります。

「家族経営協定」の制度上のメリット

- ①農業経営改善計画の共同申請が認められ、夫婦や親子で認定農業者になることができる。
- ②農業者年金制度における国庫助成が受けられる。
- ③女性農業者や後継者が農業改良資金等の貸付を受けようとした場合の要件となる。
- ④協定者の誰でも、農地のあっせんを受けられる。
- ⑤エコファーマーの認定を受けるときに、共同申請ができる。

農地の有効利用

我国の食料は、自給率が示すようにその大半を諸外国に依存しています。まさに薄氷上の生命線であります。

このような現状ではありますが、全国的に農地の遊休化が進んでいます。残念ながら当町においても就農者の高齢化等により年々増加傾向にあります。

農地の効率利用は、その権利を有する者の重要な責務であります。政府もこの問題は喫緊の課題として、対策を講ずるべき姿勢を示しています。

何れにせよ農地は食糧を生産する重要な土地であります。次の世代に引き継ぐためにも農地の有効活用を図りましょう。



↑ 荒廃しつつある農地



↑ 荒廃農地の再生作業

農業委員会の主な動き

【実施された行事】

〔2月〕

18日 家族経営協定調印式

25日 第20回農業委員会総会

〔3月〕

6日 農政・振興部会

8日 チャンピオンライズ

運動推進大会

25日 第21回農業委員会総会

〔4月〕

2日 狭山市民農業体験

【今後の行事予定】

〔4月〕

26日 第22回農業委員会総会

〔5月〕

24日 第23回農業委員会総会

アドバイザー通信

皆さん、こんにちは。農村地域生活アドバイザー通信です。

卯月（四月）、待ちに待った新緑が眩しい季節の到来。そして、新しい年度がスタートしました。

今月のアドバイザー通信は、「我が家のごっつお」料理に代わり、このアドバイザーっていったいどんな資格なの？どんな活動を行っているの？という疑問について、皆さんにお伝えしたいと思います。

Q:「農村地域生活アドバイザー」って何ですか?!

A:「農村地域生活アドバイザー」(以下、生活アドバイザー)とは、農村地域において農業に従事していて、生活や地域社会活動等を意欲的に実践している人を県が認定するものです。主に農村女性の能力発揮による、地域の活性化の促進を目的としています。津南町では、県から認定を受けた生活アドバイザーが24年度末時点で12名います。

このような認定要領の名称は都道府県によって異なり、長野県では農村生活マイスター、他県では女性農業経営アドバイザーなどと言われているようです。

Q:どのような活動を行っているの?!

A:津南町では、町内小学校で「食育講座」を開催したり、過去には、ニューグリーンピア津南でのバイキング料理の一部を提供したり、23・24年度で特産品開発にも取り組みました。あとは、おなじみのこのコーナーでの会員による「我が家のごっつお」料理紹介です。

生活アドバイザーは、認定を受けるには様々な要件を満たす必要がありますが、県内のアドバイザーのかたとも交流でき、実に様々な人との出会いにつなげることができま。この生活アドバイザーに仲間入りしてみませんか。

■申込・お問い合わせ

役場地域振興課 Tel765-3115



津南町特産品お披露目会

津南町結婚相談員会議からの H25年度行事予定の ご案内♪♪♪

結婚相談員から
愛を込めて

7月末頃
ニューグリーンピア津南を
会場に
婚活パーティー

津南まり
みはわりの田舎
においで!!

12月頃には
クリスマス
パーティー
を開催します!!

サマソン
も来られる
ぜひお誘い!!
お楽しみに!!

3月頃には
お見合いパーティー
を予定しています!!

問い合わせは
事務局(地域振興課内)
TEL 765-5454

戸籍の窓

おめでとう おさいます (出産)

- 島田 想愛(赤沢) 雅彦さん ジョイスさん
- 島田 侑愛(赤沢) 雅彦さん ジョイスさん
- 小野塚 百香(辰ノ口) 克幸さん 彰子さん
- 富沢 佳音(谷内) 克之さん 加津子さん
- 鈴木 陸(割野) 浩明さん 紗世さん
- 富澤 春陽(船山) 一実さん 恵理さん

すえながく おしあわせに (結婚)

- 関谷雄輔さん (上段) }
高橋亜由美さん (小島) }
- 田中健介さん(岐阜県) }
涌井 遙さん(割野) }
- 齊川大輔さん(上越市) }
中澤裕美さん(十二ノ木) }
- 山田剛士さん(大割野) }
半戸由美さん(朴木沢) }
- 樋口和哉さん(船山) }
杉本まみなさん(鹿児島県) }
- 北村要人さん(上段) }
小山知子さん(十日町市) }
- 大平政志さん(割野) }
山上希望さん(石川県) }

おくやみ もうしあげます (死亡)

- 桑原顯子さん (77歳・反里口)
- 福原寅春さん (82歳・外丸)
- 中村敏彦さん (58歳・堂平)
- 大口重三郎さん (86歳・米原)
- 高波 茂さん (80歳・穴山)
- 中山サダさん (82歳・船山新田)
- 桑原シマさん (94歳・貝坂)
- 風巻シゲノさん (95歳・陣場下)
- 石田ミヨさん (83歳・逆巻)
- 石田かつ子さん (90歳・反里)
- 根津ハルさん (86歳・赤沢)
- 山田正治さん (89歳・逆巻)
- 山本ミトさん (99歳・美雪町)
- 江村としえさん (62歳・大井平)
- 山本邦二さん (70歳・出浦)
- 石澤益夫さん (87歳・上野)
- 河田スイさん (96歳・亀岡)

●平成24年度、新潟県指定史跡1件と津南町指定文化財2件が指定されました。

①今井城跡

津南町の今井城が重要な遺跡であるとして、新潟県指定史跡に指定されました。今井城は、戦国時代に河岸段丘の先端を利用して築城され、現在でも当時の堀や畝形阻害と呼ばれる構造が残っています。



今井城跡

②吉祥寺の鰐口

鰐口とは、仏堂の入り口の軒先につりさげられている鐘のことです。吉祥寺に保存されている鰐口には、「上野国府中窪寺薬師堂鰐口 応永五年…」との刻印があり、津南町の中世を語り、群馬新田氏の越後進出を紐解く貴重な資料であることから指定されました。



吉祥寺の鰐口

③古型マンモス臼歯化石

昭和41年、津南町穴藤の中津川の河原のおよそ115万年前の火山灰層(SK030)の側から発見された古型マンモス類の臼歯化石は、新潟県内でも3例目の発見例で、全国的にも貴重な資料であることから指定されました。現在、農と縄文の体験実習館に展示をしています。



古型マンモス類の臼歯化石

●天然記念物 カモシカについて

カモシカは、天然記念物に指定されていますので、見つけた場合は遠くから見守りましょう。もし、死亡しているの見つけた場合には、速やかに教育委員会文化財班(TEL765-5511)に連絡してください。近年、放鳥されている朱鷺も同様となります。皆様のご協力をよろしくお願いいたします。

予約受付中!
当日受付も可
※ただし定員になり次第締切ります

5月 【なじょもん ☎ 765-5511】

日時	プログラム	金額	対象
3日(祝)	10:00~ 縄文まるごと一日体験(野外)	1,500	低学年から
	10:00~ 勾玉作り	500	低学年から
	13:30~ わら細工(わら草履作り)	500	高学年から
4日出	10:00~ 縄文まるごと一日体験(野外)	1,500	低学年から
	10:00~ 勾玉作り	500	低学年から
	13:30~ 探しに行こう春の味(野外)	400	低学年から

日時	プログラム	金額	対象
5日(日)	勾玉作り	500	低学年から
	10:00~ こだわりの勾玉作り	600	低学年から
	琥珀の勾玉作り	1,000	高学年から
6日(祝)	10:00~ 探しに行こう春の味(野外)	400	低学年から
	13:30~ 勾玉作り	500	低学年から
11日(日)	10:00~ アンギン編み本物一日体験	1,500	中学年から
	9:00~ バードウォッチング(野外)	300	低学年から
12日(日)	13:30~ 草木染め(よもぎ・ふぎのとう)	500	低学年から
15日(水)	13:30~ もぐさあんほ	800	低学年から
18日(土)	19:00~ 星空観察会(野外)	300	低学年から
19日(日)	10:00~ そば打ち	800	中学年から
	9:00~ 田ぶち(野外)	無料	低学年から
25日(土)	13:30~ 土器作りパートI	300	低学年から
	9:00~ 苗場山の麓を歩く(野外)	800	高学年から
26日(日)	9:00~ カラムシ植え替え(野外)	無料	低学年から
	13:30~ 土器作りパートII	600	低学年から

※友の会の皆さんは半額です。

広報編集室
4月から新しく広報つなんの担当になりました、総務課の小島裕輔です。休みの日はイベントのスタンプとして活動してきまして、今度は取材でいろいろなところにお邪魔することになります。よろしくお願いいたします。

津南町の人口

- 人口10,690(-45) 男5,193(-26) 女5,497(-19)
- 世帯数3,621(-7) ■転入/29 ■転出/63 ■出生/5 ■死亡/16 ■婚姻/7

4月1日現在()内は前月比